



## Řízení letového provozu České republiky

### Dodatek číslo 1

#### ke Smlouvě o poskytování služeb

uzavřené podle § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník,  
ve znění pozdějších předpisů (dále jen „občanský zákoník“)

(dále jen „dodatek č. 1“)

#### 1. Smluvní strany

##### **Řízení letového provozu České republiky, státní podnik (ŘLP ČR, s. p.)**

se sídlem: Navigační 787, 252 61 Jeneč

zastoupený: Ing. Miloslavou Mezerovou, výkonnou ředitelkou Útvaru finančně správního

IČO: 49710371

DIČ CZ699004742

bankovní spojení: ČSOB, a.s., Praha 5, číslo účtu: 88153/0300

SWIFT kód: CEKOCZPP

zapsaný v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze v oddíle A, vložce 10771,

(dále jen „**klient**“)

a

##### **MultiSport Benefit, s.r.o.**

se sídlem: Lomnického 1705/9, Nusle, 140 00 Praha 4

zastoupený: Mariánem Škripeckým, jednatelem

IČO: 24715298

DIČ: CZ24715298

bankovní spojení: ██████████ ██████████ ██████████

zapsaný v oddílu C vložce 168281, obchodního rejstříku vedeného Městským soudem v Praze

(dále jen „**poskytovatel**“)

(klient a poskytovatel rovněž jako „**smluvní strany**“)

## 2. Preambule

- 2.1 Smluvní strany uzavřely dne 30. 4. 2018 smlouvu o poskytování služeb, evidenční číslo smlouvy ŘLP ČR, s. p.: 013/2018/PS/086 (dále jen „smlouva“), na základě níž se poskytovatel zavázal poskytovat klientovi službu spočívající ve zpřístupnění produktů a služeb zahrnutých do programu MultiSport uživatelům definovaným ve smlouvě a klient se zavázal zaplatit poskytovateli za tuto službu dohodnutou odměnu.
- 2.2 Smluvní strany se v souladu s odst. 9.1 smlouvy dohodly na uzavření dodatku č. 1, jehož účelem je snížení měsíční paušální částky za služby pro dítě zaměstnance klienta.

## 3. Předmět dodatku č. 1

- 3.1 Článek 5 smlouvy „Cena a platební podmínky“ se v odst. 5.1.3 smlouvy mění tak, že místo částky [REDAKCE] se nově vkládá částka [REDAKCE]

Odst. 5.1.3 smlouvy nově zní:

- 3.1.1. „5.1.3 za každé dítě klienta uvedené na seznamu dle odst. 4.2 této smlouvy měsíční paušální částku ve výši [REDAKCE]“

## 4. Ostatní ujednání

### 4.1 Uveřejňování

Poskytovatel bere na vědomí, že klient je povinen uveřejnit tento dodatek č. 1 ve smyslu zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů. Poskytovatel bere dále na vědomí, že klient je povinen poskytnout informace podle zákona č.106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů. Při uveřejnění tohoto dodatku č. 1 v registru smluv budou v jeho textu znečitelněny zejména tyto údaje: bankovní spojení poskytovatele, podpisy na dodatku č. 1, a dále obchodní tajemství ve smyslu § 504 občanského zákoníku specifikované v odst. 4.2 tohoto dodatku č. 1.

### 4.2 Obchodní tajemství

Podle § 504 občanského zákoníku jsou obchodním tajemstvím kalkulace ceny uvedené v odst. 3.1 a 3.1.1 tohoto dodatku č. 1, a proto nebudou tyto informace uveřejněny, ani poskytnuty podle odst. 4.1 tohoto dodatku č. 1.

### 4.3 Ochrana osobních údajů

Smluvní strany respektují pravidla o ochraně osobních údajů dle nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27. dubna 2016, o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů), tj. nařízení GDPR, a dalších obecně závazných právních předpisů upravujících ochranu osobních údajů. Bližší informace o ochraně osobních údajů na straně klienta jsou k dispozici na webových stránkách

<http://www.rlp.cz/spolecnost/osobniudaje/Stranky/default.aspx>

## 5. Závěrečná ustanovení

- 5.1 Ostatní ustanovení smlouvy zůstávají tímto dodatkem č. 1 nedotčena.
- 5.2 Dodatek č. 1 je vyhotoven v českém jazyce ve čtyřech (4) stejnopisech, z nichž každá smluvní strana obdrží dva (2) výtisky.
- 5.3 Dodatek č. 1 vstupuje v platnost dnem jeho podpisu oběma smluvními stranami, účinnosti nabývá dnem jeho uveřejnění v registru smluv.

V Jenči dne 17-04-2019

Řízení le

s. p.)